

Dì yī kè Shànghǎi guānguāng Yùyuán hé Shànghǎi lǎojiē
第一课 上海观光（豫园和上海老街）

Yùyuán
1. 豫园



Yùyuán wèi yú fán huá rè nao de shànghǎi lǎo chéng qū xī miàn
豫园位于繁华热闹的上
海老城区西面
shì shànghǎi chéng níng miào hé yù yuán shāng chéng shì zhù
是上海城隍庙和豫园商
城，是著
míng de jiāng nán gǔ diǎn yuán lín wén míng zhōng wài de míng
名的江南古典园林，闻
名中外的名
shèng dì jǐ hé yóu lǎn shèng dì
胜古迹和游览胜地。

Shànghǎi lǎojiē
2. 上海老街



Shànghǎi lǎojiē fāng bīn lù shì yù yuán shāng yè lǚ yóu qū
上海老街（方浜路）是豫园商业旅游区
dōng xī zǒu xiàng de yī tiáo zhòng yào jǐng guān tōng dào lì shǐ
东西走向的一条重要景观通道，历史
shàng céng yǐ miào qián dà jiē wéi míng huì jí le yī pī shànghǎi
上曾以庙前大街为名，汇集了一批上海
zuì zǎo de qián zhuān jīn diàn yín lóu jiǔ sì chá guǎn
最早的钱庄、金店、银楼、酒肆、茶馆、
xì lóu shāng háng yì zhí shì lián jiē shí liù pù xiǎo dōng mén
戏楼、商行，一直是连接十六铺（小东
mén）
hé chéng níng miào yù yuán dì qū de rén liú zǒu láng dú tè
和城隍庙、豫园地区的人流走廊。独特
de dì lǐ wèi zhì hé yán jiē rén wén jǐng guān shǐ qí yǒu fēn fù
的地理位置和沿街人文景观使其拥有丰
fù de shāng yè wén huà dǐ yùn
富的商业文化底蕴。